

Swan Lake
By-Law No 4-77

CANADA

Province of Ontario

TO WIT

I, STEPHEN ALFRED ROBERTS, residing at Ottawa, Ontario, make oath and swear that the paperwriting to which this affidavit is attached is a true copy of a document produced and shown to me and purporting to be the original by-law made pursuant to the Indian Act and signed by the Chief and Council of the Swan Lake Band of Indians and dated August 22, 1977, the said copy having been compared by me with the said original document.



Sworn to before me at the City of
Ottawa in the Judicial District
of Ottawa Carleton this 25th
day of October, 1977.

William D. Hope
Commissioner of Oaths in and for
the Province of Ontario.

Notary Public for Ontario, etc.,
Government of Canada, Expires March 4,
1980.

PUBLIC WATER SUPPLY BY-LAW

The Council of the Swan Lake Band of Indians at a meeting held this 22 day of August 1977 hereby enacts by-law number 4-77 to provide for the regulation of public water supplies within the boundaries of the Swan Lake Indian Reserve.

Whereas, paragraphs (a), (1), and (r) of Section 81 of the Indian Act empowers the Council of a Band to make by-laws to provide for the regulations of the use of public water supplies, and the imposition of a penalty for a violation thereof, and

Whereas, it is deemed to be expedient to provide for the regulation of the use of public water supplies for the health, safety and welfare of the inhabitants of the Swan Lake Indian Reserve.

Now therefore the Council of the Swan Lake Band of Indians enacts as a by-law thereof, the following:

1. In this by-law,
 - (a) "Council" means the Council as defined in the Indian Act of the Swan Lake Band of Indians;
 - (b) "Reserve" means the tract of land set apart by Her Majesty within the definition of the Indian Act, for the use and benefit of the Swan Lake Band of Indians known as the Swan Lake Reserve.
 - (c) "Premises" means lands and residences within the Reserve.
2. No person shall wilfully or maliciously pollute any well, cistern, reservoir or other water supply within the Swan Lake Indian Reserve, in the Province of Manitoba.
3. No person shall destroy or damage any well, cistern, reservoir, or other water supply within the Reserve.
4. The occupant of a premise within the Reserve shall keep any well, cistern or reservoir thereon properly enclosed or covered.
5. No person shall deposit into or on the ice of or on the shores on any waters lying within the Reserve any night soil, garbage, manure, dead animal matter, decaying vegetable matter or any substance or substance which in any way may contaminate such waters and tend to make the waters therefrom unfit for human consumption.
6. Any person who violates any of the provisions of this by-law shall be guilty of an offence and shall be liable on a summary conviction to a fine not exceeding \$100.00 or imprisonment for a term not exceeding 30 days, or both fine and imprisonment.

Approved and passed at a duly convened meeting of the Council of the Swan Lake Band of Indians this 22 day of August 1977.

CHIEF Roy McKinney

COUNCILLOR Stewart Cameron

COUNCILLOR Andrew Scott

Tony Cameron

I Roy McKinney Chief of Swan Lake Band of Indians, do hereby certify that a true copy of the foregoing by-law is being forwarded to the Minister of Indian Affairs and Northern Development pursuant to Sec. 82 Ss. (1) of the Indian Act this 22 day of August 1977.

W. G. Snyder

Witness

Roy McKinney

Chief



BAND COUNCIL RESOLUTION
RÉSOLUTION DE CONSEIL DE BANDE

Chronological No. - Numéro consécutif

77-45

File Reference - N° de réf. du dossier

4-7

NOTE: The words "From our Band Funds", "Capital" or "Revenue", whichever is the case, must appear in all resolutions requesting expenditures from Band Funds

NOTA: Les mots "des fonds de notre bande", "Capital" ou "revenu" selon le cas doivent paraître dans toutes les résolutions portant sur des dépenses à même les fonds des bandes

THE COUNCIL OF THE LE CONSEIL DE LA BANDE INDIENNE	Swan Lake Band #7	Current Capital Balance Solde de capital	\$ _____
AGENCY		Committed - Engagé	\$ _____
DISTRICT	Brandon	Current Revenue balance Solde de revenu	\$ _____
PROVINCE	Manitoba	Committed - Engagé	\$ _____
PLACE NOM DE L'ENDROIT	Swan Lake Indian Reserve.		
DATE	22 August AD 19 77 DAY - JOUR MONTH - MOIS YEAR - ANNÉE		

DO HEREBY RESOLVE:
DECIDE, PAR LES PRÉSENTES:

That the by-law entitled "Public Water Supply By-Law" be and the same is hereby approved, and enacted as a by-law 4-77 of the Council of the Swan Lake Band of Indians, and further that the Chief and each member of Council be authorized to sign the same."

A quorum for this Band
Pour cette bande le quorum est

consists of 3
fixé à

Council Members
Membres du Conseil

Roy McKinney

(Chief - Chef)

Stewart Cameron

(Councillor - conseiller)

Andrew Scott

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

FOR DEPARTMENTAL USE ONLY - RÉSERVÉ AU MINISTÈRE

1. Band Fund Code Code du compte de bande	2. COMPUTER BALANCES - SOLDES D'ORDINATEUR		3. Expenditure Dépenses	4. Authority - Autorité Indian Act / Sec Art. de la Loi sur les Indiens	5. Source of Funds Source des fonds	
	A. Capital	B. Revenue - Revenu			<input type="checkbox"/> Capital	<input type="checkbox"/> Revenu
\$ _____	\$ _____	\$ _____				
6. Recommended - Recommandable			Approved - Approuvable			
Date: _____ Recommending Officer - Recommandé par			Date: _____ Approving Officer - Approuvé par			